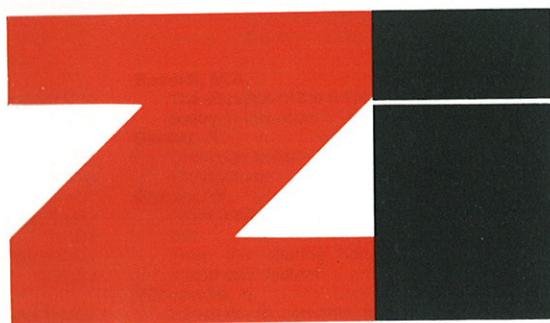


# ZIEGELINDUSTRIE INTERNATIONAL



Zeitschrift für die  
Ziegel-, Baukeramik-,  
Feuerfest- und  
Steinzeugröhren-  
Industrie

Journal for the  
Brick and Tile,  
Structural Ceramics,  
Refractory and  
Clay Pipe Industries

## BRICK AND TILE INDUSTRY INTERNATIONAL

47. Jahrgang / 47. Volume 1994

### Inhaltsverzeichnis Table of Contents

# 1994

---

BAUVERLAG GMBH

D-65396 Walluf · Am Klingenweg 4 a  
Telefon 06123/700-0 · Fax 06123/700-122

- Bassidi, M.A.**  
Die Situation der Ziegelindustrie in Marokko 2/108
- Becker, K.**  
Im Wandel der Zeiten – Ziegeldächer in der Architektur 5/278
- Bender, W.**  
Vom Holländer zum High-Tech-Keller 3/183  
Vom Sumpfhaus zum Mischbettsystem 9/579
- Bettzieche, H.**  
Einfluss von Zementen und Fertigmörteln auf die Ausblühungen von Backsteinmauerwerk 6/397
- Biedenkopf, K.**  
Probleme beim Übergang zur Marktwirtschaft 1/7
- Braunschweig, A.**  
Zur Methodik von Ökobilanzen 1/21
- Bruck, M.**  
Ökobilanz als Instrument zur Verbesserung der Produktivität und Qualität 6/376
- Bucellarelli, P.**  
Dekoration und Backsteinkultur 10/679
- Caraghiloules, A.**  
Vom Holländer zum High-Tech-Keller 3/183
- Chudzicki, P.**  
Nordostdeutsche Tonmineralrohstoffe – Basis für die Herstellung moderner baukeramischer Produkte 3/175
- Denissen, J.A.M.**  
Reduzierendes Brennen von keramischen Baustoffen Teil 3: Der kontinuierliche, reduzierende Tunnelofen 6/387
- van Duuren, A. E.**  
Das Tunnelofensimulationsmodell Q-Kiln 4/233
- Feratl, W.**  
Unbekannte Meisterwerke der Baukunst 4/242
- Gutjahr, E.**  
Vom Holländer zum High-Tech-Keller 3/183
- Hahn, P.**  
Umweltmarketing für die Ziegelindustrie 1/46  
Die EG-Öko-Audit-Verordnung – ein europäisches Umweltmanagement-System 2/111
- Halledt, J.**  
Flüssiggaseinsatz in der Ziegelindustrie 2/92
- Hansen, H.**  
Baustoffrecycling – Vorstellung des dänischen Recyclinghauses 1/43
- Hien, F.**  
Dynamische Trockenkurve beim Durchlauftrockner 10/667
- Hofer, M.**  
Die Abgasproblematik in der Ziegelindustrie 9/552
- Junge, K.**  
Porosierte Leichtziegel – Ein Schritt zur besseren Umwelt? 1/35  
Wohnwert statt k-Wert 1/39  
Thermoreaktoren 4/216  
Schwelgasadsorption durch Braunkohlenfeinkoks 9/573  
Voraussetzungen für die Verwertung von Filterrückständen und Sedimenten aus der Trinkwassergewinnung in Ziegeleien 12/865
- Klingner, R.E.**  
Verhalten von Mauerwerksbauten beim Erdbeben in Northridge, California 11/764
- Knerr, G.**  
Eine neue Abteilung Keramik im Deutschen Museum 10/640
- Koeh, G.**  
Baustoffrecycling – Vorstellung des dänischen Recyclinghauses 1/43  
Ökobilanz als Instrument zur Verbesserung der Produktivität und Qualität 6/376
- Korsukewitz, J.**  
Bauen im späten Mittelalter, Teil 1 12/870
- Bassidi, M.A.**  
The situation of the brick and tile industry in Morocco 2/108
- Becker, K.**  
Changing times – Clay tiled roofs in architecture 5/278
- Bender, W.**  
From Holländer to high-tech pan mill 3/183  
From the souring house to the mixed bed system 9/579
- Bettzieche, H.**  
Influence of cements and ready-mixed mortars on the efflorescence of fairfaced masonry 6/397
- Biedenkopf, K.**  
Problems in changing to a Market Economy 1/7
- Braunschweig, A.**  
The Methodology of Eco-Balances 1/21
- Bruck, M.**  
Ecobalance as a means of improving productivity and quality 6/376
- Buccellarelli, P.**  
Decoration and brick culture 10/679
- Caraghiloules, A.**  
From Holländer to high-tech pan mill 3/183
- Chudzicki, P.**  
North German clay mineral materials – basis for the manufacture of modern structural ceramic products 3/175
- Denissen, J.A.M.**  
Reduction firing of building ceramics Part 3: Continuous reducing tunnel kiln 6/387
- van Duuren, A.E.**  
The tunnel kiln simulation model Q-Kiln 4/233
- Feratl, W.**  
Unknown masterpieces of architecture 4/242
- Gutjahr, E.**  
From Holländer to high-tech pan mill 3/183
- Hahn, P.**  
Environmental Marketing for the brick and tile industry 1/46  
The EEC Eco-Audit Order – A European Environment Management System 2/111
- Halledt, J.**  
Liquefied petroleum gas in the brick and tile industry 2/92
- Hansen, H.**  
Building materials recycling – concept of the Danish Recycling House 1/43
- Hien, F.**  
Dynamic drying curve with the tunnel dryer 10/667
- Hofer, M.**  
The exhaust gas problems in the brick and tile industry 9/552
- Junge, K.**  
Porous lightweight clay bricks and blocks – A step towards a better environment? 1/35  
Thermoreactors 4/216  
Low-temperature carbonization gas adsorption by fine lignite coke 9/573  
Essential conditions for the recycling of filter residues and sediments from potable water recovery at heavy clay works 12/865
- Klingner, R.E.**  
Performance of masonry structures in the Northridge California earthquake 11/764
- Knerr, G.**  
A new department of ceramics in the Deutsche Museum 10/640
- Koch, G.**  
Living quality instead of k-value 1/39  
Ecobalance as a means of improving productivity and quality 6/376
- Korsukewitz, J.**  
Building in the Late Middle Ages 12/870
- Ladnorg, U.**  
Schürfrauen in der Erdbewegung 4/239
- Maciulaitis, R.**  
Frostbeständigkeit und Langlebigkeit keramischer Fassadenenerzeugnisse, Teil 1 5/313  
Frostbeständigkeit und Langlebigkeit keramischer Fassadenenerzeugnisse, Teil 2 6/419
- Merienne, J.**  
Tunnelöfen mit Flüssigdichtung 10/674
- van Mossefeld, C. D.**  
Das Tunnelofensimulationsmodell Q-Kiln 4/233
- Müller, H.**  
Vom Sumpfhaus zum Mischbettsystem 9/579
- Müller, W.**  
Der ökologische Umbau im Osten – Ein Beitrag der Ziegelindustrie zur Sanierung der Umwelt 1/29  
Abgasreinigungsanlagen in der Ziegelindustrie Teil 1: Gasförmige anorganische Stoffe 7-8/487  
Der Backstein – Herstellung und Verarbeitung von der Romanik bis zur Gegenwart 9/575
- Niedermaier, R.**  
Eine neue Abteilung Keramik im Deutschen Museum 10/640
- Pauls, N.**  
Schwelgasadsorption durch Braunkohlenfeinkoks 9/573
- Plauk, G.**  
Terrakotta-Fassade der Gemäldegalerie des Museums für Europäische Kunst in Berlin 3/157
- Pristl, M.**  
Terrakotta-Fassade der Gemäldegalerie des Museums für Europäische Kunst in Berlin 3/157
- Probst, M.**  
Die Möglichkeiten der thermischen Analyse bei der Charakterisierung von Rohstoffen und Massen für baukeramische Erzeugnisse 2/98
- Rabuel, P.**  
Umweltschonender Abbau von Ton und Wiederbarmachung von Tongruben 1/27
- Schmidt, S.**  
10. Internationale Mauerwerkskonferenz, Calgary 1994 10/649
- Schmitt, H. W.**  
Ökobilanz des Backsteinwerkes Rafz 1/24
- Schomburg, J.**  
Nordostdeutsche Tonmineralrohstoffe – Basis für die Herstellung moderner baukeramischer Produkte 3/175
- Schwaetzer, I.**  
Aufgaben und Chancen einer zukunftsorientierten Bauwirtschaft im vereinten Europa 7-8/465
- Seidl, M.**  
Eine neue Abteilung Keramik im Deutschen Museum 10/640
- Sladek, R.**  
Spaltplatten und ihr Brand 3/154
- Steiger, P.**  
Ökobilanzen von Baustoffen und Bauteilen aus der Sicht des Architekten 1/16
- Szerb, J.**  
Ungarn – Die Entwicklung der Ziegelindustrie von 1965 bis zum Beginn der Privatisierung im Jahr 1990 5/288
- Thater, H.**  
Anforderungen an eine moderne Trockentechnik in der Ziegelindustrie 11/802
- Walter, N.**  
Die wirtschaftspolitische Situation der Bundesrepublik Deutschland 7-8/470
- Zeisig, M.**  
Terrakotta-Fassade der Gemäldegalerie des Museums für Europäische Kunst in Berlin 3/157
- Ladnorg, U.**  
Bulldozers in earthmoving 4/239
- Maciulaitis, R.**  
Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 1 5/313  
Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 2 6/419
- Merienne, J.**  
Tunnel kilns with liquid seal 10/674
- van Mossefeld, C. D.**  
The tunnel kiln simulation model Q-Kiln 4/233
- Müller, H.**  
From the souring house to the mixed bed system 9/579
- Müller, W.**  
The ecological reconstruction in the East – A contribution by the brick and tile industry to rehabilitation of the environment 1/29  
Flue gas emission control in the heavy-clay industry Part 1: Gaseous inorganic substances 7-8/487  
Brick – Production and use from the Romanesque period up to the present day 9/575
- Niedermaier, R.**  
A new department of ceramics in the Deutsche Museum 10/640
- Pauls, N.**  
Low-temperature carbonization gas adsorption by fine lignite coke 9/573
- Plauk, G.**  
Terra-cotta façade of the picture gallery at the Museum of European Art in Berlin 3/157
- Pristl, M.**  
Terra-cotta façade of the picture gallery at the Museum of European Art in Berlin 3/157
- Probst, M.**  
Possibilities of thermal analysis for the characterization of raw materials and clay bodies for structural ceramic products 2/98
- Rabuel, P.**  
Environmentally friendly extraction of clay and recultivation of clay pits 1/27
- Schmidt, S.**  
10th International Masonry Conference, Calgary 1994 10/649
- Schmitt, H. W.**  
Eco-balance of the Rafz Brick-works 1/24
- Schomburg, J.**  
North German clay mineral materials – basis for the manufacture of modern structural ceramic products 3/175
- Schwaetzer, I.**  
Tasks and opportunities of a future-oriented building industry in a united Europe 7-8/465
- Seidl, M.**  
A new department of ceramics in the Deutsche Museum 10/640
- Sladek, R.**  
Split tiles and how they're fired 3/154
- Steiger, P.**  
Eco-balances of building materials and building components from the architect's point of view 1/16
- Szerb, J.**  
Hungary – The development of the brick and tile industry from 1965 up to the beginning of privatization in 1990 5/288
- Thater, H.**  
Criteria for modern drying technology in the brick and tile industry 11/802
- Walter, N.**  
The economic policy situation of the Federal Republic of Germany 7-8/470
- Zeisig, M.**  
Terra-cotta façade of the picture gallery at the Museum of European Art in Berlin 3/157

<b>Abgasreinigung</b>		Ein Interview mit Alfons Winkler	3/157	
Thermoreaktoren	4/216		Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 1	5/313
Abgasreinigungsanlagen in der Ziegelindustrie			Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 2	6/419
Teil 1: Gasförmige anorganische Stoffe	7-8/487			
Die Abgasproblematik in der Ziegelindustrie	9/552			
Schwellgasadsorption durch Braunkohlefeinkoks	9/573			
<b>Architektur</b>				
Unbekannte Meisterwerke der Baukunst	4/242			
Im Wandel der Zeiten – Ziegeldächer in der Architektur	5/278			
Der Backstein – Herstellung und Verarbeitung von der Romanik bis zur Gegenwart	9/575			
Bauen im späten Mittelalter, Teil 1	12/870			
<b>Aufbereitung</b>				
Vom Holländer zum High-Tech-Koller	3/183			
Vom Sumpfhaus zum Mischbettystem	9/579			
Ein Interview mit Alfons Winkler	10/696			
<b>Brenntechnik</b>				
Das Tunnelofensimulationsmodell Q-Kiln	4/233			
Reduzierendes Brennen von keramischen Baustoffen				
Teil 3: Der kontinuierliche, reduzierende Tunnelofen	6/387			
Tunnelöfen mit Flüssigdichtung	10/674			
<b>Ceramitec '94</b>				
6. Ceramitec 1994: Internationale Fachmesse im Aufwind, Teil 1	9/588			
6. Ceramitec 1994: Internationale Fachmesse im Aufwind, Teil 2	10/710			
Traumnoten für die 6. Ceramitec 94	11/798			
Ceramitec 94: Nachlese, Teil 1	12/878			
<b>D-A-CH-Forschungsprojekt</b>				
Ökobilanz als Instrument zur Verbesserung der Produktivität und Qualität	6/376			
<b>Dachziegel</b>				
Im Wandel der Zeiten – Ziegeldächer in der Architektur	5/278			
F. v. Müller in Görlitz: Für den Aufschwung Ost – Dachziegel aus Sachsen	5/300			
Creaton am Roten Berg: Automatisierung einschließlich Zubehör-Handling	5/324			
<b>Energieversorgung</b>				
Flüssiggaseinsatz in der Ziegelindustrie	2/92			
<b>Fassadenziegel</b>				
Terrakotta-Fassade der Gemäldegalerie des Museums für Europäische Kunst in Berlin	3/157			
Frostbeständigkeit und Langlebigkeit keramischer Fassadenerzeugnisse, Teil 1	5/313			
Frostbeständigkeit und Langlebigkeit keramischer Fassadenerzeugnisse, Teil 2	6/419			
<b>Feuerfestmaterial</b>				
Feuerfestwerke Wetro GmbH: Ein ostdeutsches Unternehmen im Wandel der Zeit	11/772			
<b>Flüssiggas</b>				
Flüssiggaseinsatz in der Ziegelindustrie	2/92			
<b>Formgebung</b>				
Ein Interview mit Frank Händle	7-8/515			
<b>Frostbeständigkeit</b>				
Frostbeständigkeit und Langlebigkeit keramischer Fassadenerzeugnisse, Teil 1	5/313			
Frostbeständigkeit und Langlebigkeit keramischer Fassadenerzeugnisse, Teil 2	6/419			
<b>Geschichte</b>				
Der Backstein – Herstellung und Verarbeitung von der Romanik bis zur Gegenwart	9/575			
<b>Interview</b>				
Ein Interview mit Frank Händle	7-8/515			
<b>Additives</b>				
Essential conditions for the recycling of filter residues and sediments from potable water recovery at heavy clay works	12/865			
<b>Afterburning</b>				
The exhaust gas problems in the brick and tile industry	9/552			
<b>Architecture</b>				
Unknown masterpieces of architecture	4/242			
Changing times – Clay tiled roofs in architecture	5/278			
Brick – Production and use from the Romanesque period up to the present day	9/575			
Building in the Late Middle Ages	12/870			
<b>Brickmakers' Annual Conference</b>				
Brickmakers' Annual Conference '94	7-8/462			
Tasks and opportunities of a future-oriented building industry in a united Europe	7-8/465			
The economic policy situation of the Federal Republic of Germany	7-8/470			
<b>Ceramitec '94</b>				
6th Ceramitec 1994: International Trade Fair on the upswing, Part 1	9/588			
6th Ceramitec 1994: International Trade Fair on the upswing, Part 2	10/710			
Ideal rating for the 6th Ceramitec 94	11/798			
Ceramitec '94: Postscript, Part 1	12/879			
<b>Clay roofing tiles</b>				
Changing times – Clay tiled roofs in architecture	5/278			
F.v.Müller in Görlitz: For upswing in the East – clay roofing tiles from Saxony	5/300			
Creaton on the 'Roter Berg': Automation includes specials handling	5/324			
<b>Clay storage</b>				
From the souring house to the mixed bed system	9/579			
<b>Conferences/Meetings</b>				
10th International Masonry Conference, Calgary 1994	10/649			
<b>D.A.CH Research Project</b>				
Ecobalance as a means of improving productivity and quality	6/376			
<b>Drying technology</b>				
Dynamic drying curve with the tunnel dryer	10/667			
Criteria for modern drying technology in the brick and tile industry	11/802			
<b>Eco-balance</b>				
Eco-balances of building materials and building components from the architect's point of view	1/16			
The Methodology of Eco-Balances	1/21			
Eco-balance of the Rafz Brickworks	1/24			
Ecobalance as a means of improving productivity and quality	6/376			
<b>Economy</b>				
Tasks and opportunities of a future-oriented building industry in a united Europe	7-8/465			
The economic policy situation of the Federal Republic of Germany	7-8/470			
<b>Energy supplies</b>				
Liquefied petroleum gas in the brick and tile industry	2/92			
<b>Environment Management</b>				
The EEC Eco-Audit Order – A European Environment Management System	2/111			
<b>Environmental protection</b>				
The ecological reconstruction in the East – A contribution by the brick and tile industry to rehabilitation of the environment	1/29			
Porous lightweight clay bricks and blocks – A step towards a better environment?	1/35			
<b>Façade bricks</b>				
Terra-cotta façade of the picture gallery at the Museum of European				
<b>IZF-Seminar</b>				
IZF-Seminar 1994: Ziegelrohstoffe, Teil 1	11/779			
IZF-Seminar 1994: Ziegelrohstoffe, Teil 2	12/856			
<b>k-Wert</b>				
Wohnwert statt k-Wert	1/39			
<b>Länderberichte</b>				
Die Situation der Ziegelindustrie in Marokko	2/108			
Ungarn – Die Entwicklung der Ziegelindustrie von 1965 bis zum Beginn der Privatisierung im Jahr 1990	5/288			
<b>Lehmziegel</b>				
Unbekannte Meisterwerke der Baukunst	4/242			
<b>Marketing</b>				
Umweltmarketing für die Ziegelindustrie	1/46			
<b>Märktübersicht</b>				
Abgasreinigungsanlagen in der Ziegelindustrie				
Teil 1: Gasförmige anorganische Stoffe	7-8/487			
<b>Marokko</b>				
Die Situation der Ziegelindustrie in Marokko	2/108			
<b>Mauerwerksbau</b>				
Verhalten von Mauerwerksbauten beim Erdbeben in Northridge, California	11/764			
<b>Messen</b>				
6. Ceramitec 1994: Internationale Fachmesse im Aufwind, Teil 1	9/588			
6. Ceramitec 1994: Internationale Fachmesse im Aufwind, Teil 2	10/710			
Traumnoten für die 6. Ceramitec 94	11/798			
Ceramitec 94: Nachlese, Teil 1	12/878			
<b>Museen</b>				
Eine neue Abteilung Keramik im Deutschen Museum	10/640			
<b>Nachverbrennung</b>				
Die Abgasproblematik in der Ziegelindustrie	9/552			
<b>Ökobilanz</b>				
Ökobilanzen von Baustoffen und Bauteilen aus der Sicht des Architekten	1/16			
Zur Methodik von Ökobilanzen	1/21			
Ökobilanz des Backsteinwerkes Rafz	1/24			
Ökobilanz als Instrument zur Verbesserung der Produktivität und Qualität	6/376			
<b>Reduzierendes Brennen</b>				
Reduzierendes Brennen von keramischen Baustoffen				
Teil 3: Der kontinuierliche, reduzierende Tunnelofen	6/387			
<b>Rohstoffe</b>				
Umweltschonender Abbau von Ton und Wiederbarmachung von Tongruben	1/27			
Nordostdeutsche Tonmineralrohstoffe – Basis für die Herstellung moderner baukeramischer Produkte	3/175			
IZF-Seminar 1994: Ziegelrohstoffe, Teil 1	11/779			
IZF-Seminar 1994: Ziegelrohstoffe, Teil 2	12/856			
<b>Rohstoffgewinnung</b>				
Schürfraupen in der Erdbewegung	4/239			
<b>Recycling</b>				
Baustoffrecycling – Vorstellung des dänischen Recyclinghauses	1/43			
<b>Spaltplatten</b>				
Spaltplatten und ihr Brand	3/154			
Stalotin in Westerkappeln/Velpe: Marktgerechte Produktion hochwertiger Spaltplatten dank moderner Fertigungstechnik	3/166			
<b>Tagungen</b>				
10. Internationale Mauerwerkskonferenz, Calgary 1994	10/649			
<b>TBE-Kongress, 17.</b>				
Probleme beim Übergang zur Marktwirtschaft	1/7			
Ökobilanzen von Baustoffen und Bauteilen aus der Sicht des Architekten	1/16			
Zur Methodik von Ökobilanzen	1/21			
<b>Art in Berlin</b>				
Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 1	5/313			
Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 2	6/419			
<b>Firing technology</b>				
The tunnel kiln simulation model Q-Kiln	4/233			
Reduction firing of building ceramics				
Part 3: Continuous reducing tunnel kiln	6/387			
Tunnel kilns with liquid seal	10/674			
<b>Flue gas cleaning</b>				
Thermoreactors	4/216			
Flue gas emission control in the heavy-clay industry				
Part 1: Gaseous inorganic substances	7-8/487			
The exhaust gas problems in the brick and tile industry	9/552			
Low-temperature carbonization gas adsorption by fine lignite coke	9/573			
<b>Frost resistance</b>				
Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 1	5/313			
Frost resistance and long service life of ceramic façade products, Part 2	6/419			
<b>History</b>				
Brick – Production and use from the Romanesque period up to the present day	9/575			
<b>Hungary</b>				
Hungary – The development of the brick and tile industry from 1965 up to the beginning of privatization in 1990	5/288			
<b>Interview</b>				
An interview with Frank Händle	7-8/515			
An interview with Alfons Winkler	10/696			
<b>IZF Seminar</b>				
IZF Seminar 1994: Brickmaking raw materials, Part 1	11/779			
IZF Seminar 1994: Brickmaking raw materials, Part 2	12/856			
<b>k-value</b>				
Living quality instead of k-value	1/39			
<b>Liquefied petroleum</b>				
Liquefied petroleum gas in the brick and tile industry	2/92			
<b>Living quality</b>				
Living quality instead of k-value	1/39			
<b>Loam bricks</b>				
Unknown masterpieces of architecture	4/242			
<b>Marketing</b>				
Environmental Marketing for the brick and tile industry	1/46			
<b>Market survey</b>				
Flue gas emission control in the heavy-clay industry				
Part 1: Gaseous inorganic substances	7-8/487			
<b>Masonry construction</b>				
Performance of masonry structures in the Northridge California earthquake	11/764			
<b>Morocco</b>				
The situation of the brick and tile industry in Morocco	2/108			
<b>Museums</b>				
A new department of ceramics in the Deutsche Museum	10/640			
<b>Preparation</b>				
From Holländer to high-tech pan mill	3/183			
From the souring house to the mixed bed system	9/579			
An interview with Alfons Winkler	10/696			
<b>Raw materials</b>				
Environmentally friendly extraction of clay and recultivation of clay pits	1/27			
North German clay mineral materials – basis for the manufacture of modern structural ceramic products	3/175			
IZF Seminar 1994: Brickmaking raw materials, Part 1	11/779			
IZF Seminar 1994: Brickmaking raw materials, Part 2	12/856			

3/157  
service  
products,  
5/313  
service  
products,  
6/419

model  
4/233  
ceram-  
tunne  
6/387  
0/674

4/216

sub-  
8/487  
in the  
9/552  
zation  
coke  
9/573

service  
products,  
5/313  
service  
products,  
6/419

from  
to the  
9/575  
of the  
65 up  
ion in  
5/288

le  
8/515  
eler  
0/696

making  
1/779  
making  
2/856

ue  
1/39

brick  
2/92

ue  
1/39

chitec-  
4/242

or the  
1/46

in the  
sub-  
8/487

ctures  
earth-  
1/764

tile in-  
2/108

nics in  
0/640

h pan  
3/183  
to the  
9/579  
eler  
0/696

raction  
ay pits  
1/27  
mate-  
ture of  
prod-  
3/175  
making  
11/779  
making  
12/856

Ökobilanz des Backsteinwerkes  
Rafz 1/24  
Umweltschonender Abbau von Ton  
und Wiederurbarmachung von  
Tongruben 1/27  
Der ökologische Umbau im Osten –  
Ein Beitrag der Ziegelindustrie zur  
Sanierung der Umwelt 1/29  
Porosierte Leichtziegel – Ein  
Schritt zur besseren Umwelt? 1/35  
Wohnwert statt k-Wert 1/39  
Baustoffrecycling – Vorstellung des  
dänischen Recyclinghauses 1/43  
Umweltmarketing für die Ziegelin-  
dustrie 1/46

## Terrakotta

Terrakotta-Fassade der Gemälde-  
galerie des Museums für Europäi-  
sche Kunst in Berlin 3/157

## Thermoreaktoren

Thermoreaktoren 4/216

## Tonlagerung

Vom Sumpfhaus zum Mischbettsys-  
tem 9/579

## Trockentechnik

Die Abgasproblematik in der Zie-  
gelindustrie 9/552  
Anforderungen an eine moderne  
Trockentechnik in der Ziegelindu-  
strie 11/802

## Umweltmanagement

Die EG-Oko-Audit-Verordnung –  
ein europäisches Umweltmanage-  
ment-System 2/111

## Umweltschutz

Der ökologische Umbau im Osten –  
Ein Beitrag der Ziegelindustrie zur  
Sanierung der Umwelt 1/29  
Porosierte Leichtziegel – Ein  
Schritt zur besseren Umwelt? 1/35

## Ungarn

Ungarn – Die Entwicklung der Zie-  
gelindustrie von 1965 bis zum Be-  
ginn der Privatisierung im Jahr  
1990 5/288

## Wirtschaft

Aufgaben und Chancen einer zu-  
kunftsorientierten Bauwirtschaft im  
vereinten Europa 7-8/465  
Die wirtschaftspolitische Situation  
der Bundesrepublik Deutschland  
7-8/470

## Wohnwert

Wohnwert statt k-Wert 1/39

## Würzburger Ziegellehrgang

32. Würzburger Ziegellehrgang –  
Informationsbörse und Branchen-  
treff 2/68

## Ziegler-Jahrestagung

Ziegler-Jahrestagung '94 7-8/462  
Aufgaben und Chancen einer zu-  
kunftsorientierten Bauwirtschaft im  
vereinten Europa 7-8/465  
Die wirtschaftspolitische Situation  
der Bundesrepublik Deutschland  
7-8/470

## Zusatzrohstoffe

Voraussetzungen für die Verwer-  
tung von Filterrückständen und Se-  
dimenten aus der Trinkwasserge-  
winnung in Ziegeleien 12/865

**Raw materials extraction**  
Bulldozers in earthmoving 4/239

## Recycling

Building materials recycling – con-  
cept of the Danish Recycling  
House 1/43

## Reduction firing

Reduction firing of building ceram-  
ics  
Part 3: Continuous reducing tunnel  
kiln 6/387

## Refractory material

Feuerfestwerke Wetro GmbH: An  
East German Company in chang-  
ing times 11/772

## Regional reports

The situation of the brick and tile in-  
dustry in Morocco 2/108  
Hungary – The development of the  
brick and tile industry from 1965 up  
to the beginning of privatization in  
1990 5/288

## Shaping

An interview with Frank Händle  
7-8/515

## Split tiles

Split tiles and how they're fired  
3/154

Staloton in Westerkappeln/Velpe:  
Production to market requirements  
– high-quality split tiles thanks to  
up-to-date manufacturing tech-  
niques 3/166

## TBE Conference, 17th

Problems in changing to a Market  
Economy 1/7  
Eco-balances of building materials  
and building components from the  
architect's point of view 1/16  
The Methodology of Eco-Balances  
1/21  
Eco-balance of the Rafz Brick-  
works 1/24  
Environmentally friendly extraction  
of clay and recultivation of clay pits  
1/27

The ecological reconstruction in  
the East – A contribution by the  
brick and tile industry to rehabilita-  
tion of the environment 1/29  
Porous lightweight clay bricks and  
blocks – A step towards a better  
environment? 1/35  
Living quality instead of k-value  
1/39

Building materials recycling – con-  
cept of the Danish Recycling  
House 1/43  
Environmental Marketing for the  
brick and tile industry 1/46

## Terra-cotta

Terra-cotta façade of the picture  
gallery at the Museum of European  
Art in Berlin 3/157

## Thermoreactors

Thermoreactors 4/216

## Trade Fairs

6th Ceramitec 1994: Internationa-  
l Trade Fair on the upswing, Part 1  
9/588

6th Ceramitec 1994: Internationa-  
l Trade Fair on the upswing, Part 2  
10/710

Ideal rating for the 6th Ceramitec  
94 11/798

Ceramitec '94: Postscript, Part 1  
12/879

## Würzburg Brick and Tile Training Course

32nd Würzburg Brick and Tile  
Training Course – Information ex-  
change and branch meeting 2/68

F. v. Müller in Görlitz: Für den Auf-  
schwung Ost – Dachziegel aus Sach-  
sen 5/300

Creaton am Roter Berg: Automatisie-  
rung einschließlich Zubehör-Handling  
5/324

Ceratres in Pantoja/Toledo: Spaniens  
erstes Poroton-Ziegelwerk 6/410

Boral Dachprodukte: Doppelstranglei-  
ber aus Riesa-Forberge 7-8/504

Ziegelwerk Hörl & Hartmann II: Technik  
und Ästhetik im Einklang 9/558

Hart an der Grenze 10/654

Das neue Werk von Ströher: 15. Mio.  
Kera-Spaltbiber oder Spaltplatten im  
Jahr 10/688

100 Jahre Keller 10/706

Feuerfestwerke Wetro GmbH: Ein ost-  
deutsches Unternehmen im Wandel  
der Zeit 11/772

Ibstock Building Products in Laybrook:  
Modernste Technologie für traditionelle  
Produkte 11/791

F. v. Müller in Görlitz: For upswing in  
the East – clay roofing tiles from Sax-  
ony 5/300

Creton on the 'Roter Berg': Automati-  
sation includes specials handling 5/324

Ceratres in Pantoja/Toledo: Spain's  
first Poroton lightweight brick factory  
6/410

Boral Dachprodukte: Double column  
plain clay roofing tiles from Riesa-For-  
berge 7-8/504

Hörl & Hartmann Brickworks Plant II:  
Technology and Aesthetics in Unison  
9/558

Hart on the border 10/654

Ströher's new factory: 15 million split  
tiles or split plain tiles a year 10/688

100 years of Keller 10/706

Feuerfestwerke Wetro GmbH: An East  
German Company in changing times  
11/772

Ibstock Building Products at Laybrook:  
The most up-to-date technology for tra-  
ditional products 11/791

## Sonderteile

## Special sections

## Personalien/Personalia

**A** Leiponen, K. 12/904

**B** Marx, M. 12/907

Meyer-Jüres, G. 9/624 + 10/729

Möltgen, F. 3/202

Müssig, H.-J. 10/730

**C** Chatterjee, M.K. 10/733

Chellew, M. 4/262

**D** Oubeck, L. 10/733

**E** Emmerich, A. 1/59

**F** Pélassier, P. 9/623

Pistone, G. 11/820

**G** Göbel, K. 2/133

**H** Hampton, H.R. 10/728

Hart, A. 7-8/529

Holstein, L. 4/260

**I** Ingenpaß, H. 6/446

**J** Johnson, B. 2/136

Johnson, P. 12/905

**K** Keller, W. 12/903

Kilian, A. 9/623

Kloppenburg, A.G. 3/201

Klug, P. 6/445

**L** Walther, H. 10/732

Wiest, E. 3/200

Winklmann, F. 3/202

Wöhrl, E. 7-8/531

Wohllebe, H. 12/904

**Z** Zimmermann, G. 11/819

Zinkel, H.M. 7-8/528

## Firmennachrichten/Company news

Bähr Thermoanalyse GmbH, D-Hüll-  
horst 11/848

BASF AG, D-Ludwigshafen 1/60

Bedeschi, I-Padua 10/751

Behmann Feuerungsbau, D-Bremen  
5/362

Gustav Bertram GmbH, D-Hannover  
2/140, 4/264

Boral Industrie GmbH, D-Emmerich  
2/144, 7-8/544

BTS-Baukeramik GmbH & Co. KG,  
D-Gersthofen 9/629, 11/828

Burton-Werke GmbH & Co. KG,  
D-Melle 1/60, 5/363, 7-8/536

Ceric S.A., F-Paris 1/61

Clayton Deutschland GmbH, D-Krefeld  
6/450

Creaton Berchtold & Ott GmbH,  
D-Ichenhausen/D-Werlingen 11/834 + 848

Craven Fawcett Group Ltd., GB-Wake-  
field 5/366

C.T.P. GmbH, A-Graz 11/840

Cullinan Brick, RSA-Olfantsfontein  
11/830

Cyklop GmbH, D-Köln 3/210

Drayton Kiln Company Ltd., GB-Stoke-  
on-Trent 5/363

Erpa-Ceka GmbH, D-Emmerich  
9/628

EuroCeramic GmbH, D-Viersen 10/755

Freymatic AG, CH-Felsberg 3/208

Frutiger & Co., CH-Winterthur 10/740

Fuchs'sche Tongruben GmbH & Co.  
KG, D-Ransbach-Baumbach 11/827

Griese GmbH, D-Wedemark 7-8/538

GS Computersysteme GmbH, D-Lud-  
wigshafen 11/844

GSP Machinefabriek, NL-Pannerden  
10/738, 11/834

## Werksbeschreibungen

## Company profiles

In einer Lage durchs Feuer 2/84  
Walther Dachziegel in Langenzenn:  
Höhere Leistung durch neue Produc-  
tionslinie für Preßfalzziegel 2/116  
Staloton in Westerkappeln/Velpe:  
Marktgerechte Produktion hochwerti-  
ger Spaltplatten dank moderner Ferti-  
gungstechnik 3/166  
Ziegelwerk Otto Bergmann in Kalletal:  
Abluftreinigung Gross geschrieben  
4/224

Through the fire in a single layer 2/84  
Walther Dachziegel in Langenzenn:  
Higher output due to new production  
line for pressed interlocking tiles 2/116  
Staloton in Westerkappeln/Velpe:  
Production to market requirements – high-  
quality split tiles thanks to up-to-date  
manufacturing techniques 3/166  
Ziegelwerk Otto Bergmann at Kalletal:  
Special emphasis on flue gas cleaning  
4/224

Händle GmbH & Co.KG, D-Mühlacker 2/142, 4/262, 6/453, 7-8/538 + 541, 11/835 + 838, 12/913	Linn High Therm GmbH, D-Hirschbach 10/754	Deutsche Poroton GmbH, D-Königs- winter 10/743	Thermoplan GmbH, D-München 7-8/542, 10/745
Hagemeister GmbH & Co., D-Nottuln 11/833	A. Lücking, D-Paderborn 5/365	Rehart, D-Ehingen 1/62	Wolfgang Vogel GmbH, D-Hörstel 11/831
Haloila GmbH Verpackungstechnik, D-Neunkirchen 9/627	Mak-San A.S., TR-Izmir 10/740	F.Kurt Retsch GmbH & Co.KG, D-Haan 3/207, 6/454	Ziegelwerk Waldsassen AG Hart Kera- mik, D-Waldsassen 3/206
Jacobi Tonwerke, D-Bilshausen 11/847	Manitou, D-Friedberg 9/630	Rieter-Werke Händle KG, D-Konstanz 4/267, 5/361, 9/625, 11/826	Wassmer Spezialmaschinen GmbH, D-Heitersheim 2/138
W.-Jahreiß-Ziegelwerk KG, D-Markt- redwitz 6/455	Mecanica Bonfanti, BR-Leme 10/743	RuppKeramik, D-Buchen-Hainstadt 11/841	Watts Blake Bearne & Co.plc, GB-New- ton Abbot/Devon 6/452
Ernst Jungk & Sohn GmbH, D-Wöll- stein 10/751	Nabertherm GmbH & Co.KG, D-Lilien- thal/Bremen 1/62	Serotec, D-Heidelberg 10/747	Weiss Umwelttechnik GmbH, D-Reis- kirchen 5/363
Keller GmbH, D-Ibbenbüren 3/205, 6/448, 7-8/542, 11/832 + 838, 12/909	Novoceric Transportanlagen GmbH, D-Mellrichstadt 5/366, 7-8/546	Stephan Schmidt KG, D-Dornburg 10/750	Wheelabrator-Berger Maschinenfabri- ken GmbH, D-Köln 11/836
KVT GmbH, A-Graz 10/744	Novokeram Max Wagner GmbH, D-Krumbach 6/454, 7-8/544 + 546, 9/624 + 628	J.C.Steele & Sons, USA-Statesville 11/826	Wienerberger Ziegelindustrie, D-Han- over 9/626
Lassmann KG, D-Wirges 11/826	O.C.I. Occidental Industries S.A., F-Pa- ris 1/61	Steimer Wärmetechnik GmbH, D-Augsburg 4/270, 7-8/540	Wienerberger Ziegelindustrie, A-Wien 5/359, 12/913
Ziegelwerk Gebr. Laumanns GmbH & Co. KG, D-Brüggen-Bracht 1/60	PAB Bautzen, D-Bautzen 4/271, 11/842	Steinzeug GmbH, D-Köln 4/272	Witte-Löhmer, D-Hagen 5/360
Leipfinger Bader KG, D-Vatersdorf 10/748 + 754, 11/843	Petersen Service GmbH, D-Netphen 5/370	Südharzer Gipswerk, D-Ellrich 9/630	Ziegelei Bad Freienwalde GmbH & Co. KG, D-Bad Freienwalde/Oder 10/737
Lingl Anlagenbau & Verfahrenstechnik GmbH & Co.KG, D-Neu-Ulm 4/268, 5/361, 10/748 + 755, 11/829	Petersen Maskinfabrik, DK-Broager 5/370	Teichgräber Tema GmbH, D-Kirchheim 2/141, 9/625	
	Firmengruppe Pfleiderer, D-Winnen- den 12/914	Terrachem GmbH, D-Mannheim 4/265, 10/758	
		Theiss Verpackungssysteme, D-Ha- gen-Halden 5/365	